



Michel Marc Bouchard

Auteur • Dramaturge • Scénariste

English resume available upon request

Langues : FR

Écriture

Théâtre

2025

UNE FÊTE D'ENFANTS

Éditions: Leméac Éditeur, Montréal **Production:** La Fondation du Théâtre du Nouveau Monde

2021

EMBRASSE

Éditions: Leméac Éditeur, Montréal

2019

LA NUIT OÙ LAURIER GAUDREAULT S'EST RÉVEILLÉ

Éditions: Leméac Éditeur, Montréal

2015

LA DIVINE ILLUSION

Éditions: Leméac Éditeur, Montréal

2013	CHRISTINE, LA REINE-GARÇON Éditions: Leméac Éditeur, Montréal Talonbooks, Vancouver, 2014 Éditions Théâtrales, Paris, 2016
2011	TOM À LA FERME Éditions: Leméac Éditeur, Montréal Éditions Théâtrales, Paris, 2012 Los Textos de la Capilla, México, 2012 (Traduction espagnole: Tom en la granja) Talonbooks, Vancouver, 2013 (Traduction anglaise: Tom at the farm)
2007	DES YEUX DE VERRE Éditions: Leméac Éditeur, Montréal Édition Théâtrales, Paris, 2009 Zamz, Séoul, 2011 (Traduction coréenne)
2007	LES AVENTURES D'UN FLO! Auteur
2005	THE DIVINE, A PLAY FOR SARAH BERNHARDT Éditions: Talonbooks, Vancouver
2004	LE PEINTRE DES MADONES OU LA NAISSANCE D'UN TABLEAU Éditions: Leméac Éditeur, Montréal Teatro Ubulibri, Milan, 2003 (Traduction italienne: Il pirrote di madonne) Éditions Théâtrales, Paris, 2012 Talonbooks, Vancouver, 2010 (Traduction anglaise: The madona painter)
2004	LES PORTEURS D'EAU Éditions: Leméac Éditeur, Montréal
2003	LES MANUSCRITS DU DÉLUGE Éditions: Leméac Éditeur, Montréal Éditions Théâtrales, Paris, 2006 Teatro Ubulibri, Milan, 2003 (Traduction italienne: I manoscritti del diluvio) Talonbooks, Vancouver, 2003 (Traduction anglaise: Written on water)
2000	SOUS LE REGARD DES MOUCHES Éditions: Leméac Éditeur, Montréal Éditions Théâtrales, Paris, 2001
1999	LES PAPILLONS DE NUIT Éditions: Leméac Éditeur, Montréal
1998	LE CHEMIN DES PASSES DANGEREUSES Éditions: Leméac Éditeur, Montréal Éditions Théâtrales, Paris, 1998 Talonbooks, Vancouver, 2002 (Traduction anglaise: Down dangerous passes road) Canadian Theatre Review no102, Toronto, 2000 (Traduction anglaise: Down dangerous passes road) Intercity Plays, Florence, 2000 (Traduction italienne: Il cammino dei passi pericolosi) Revista Conjunto no125, La Havane, 2002 (Traduction espagnole: El camino de los pasos peligrosos) Ediciones El Milagro, México, 2002 (Traduction espagnole: El camino de los pasos peligrosos) Teatro Ubulibri, Milan, 2003 (Traduction italienne: Il sentiero dei passi pericolosi) Anetta Antonenko Publishersn, Lviv, 2024 (Traduction ukrainienne)
1997	PIERRE ET MARIE...ET LE DÉMON Éditions: Leméac Éditeur, Montréal
1997	ROCK POUR UN FAUX-BOURBON Éditions: Leméac Éditeur, Montréal

1995	LE VOYAGE DU COURONNEMENT Éditions: Leméac Éditeur, Montréal Éditions Théâtrales, Paris, 1995 Intercity plays, Florence, 1995 (Traduction italienne: Il viaggio dell'incoronazione) Talonbooks, Vancouver, 1999 (Traduction anglaise: The coronation voyage) Teatro Ubulibri, Milan, 2003 (Traduction italienne: Il viaggio dell'incoronazione)
1995	LE DÉSIR Auteur
1991	LES GRANDES CHALEURS Éditions: Leméac Éditeur, Montréal Scirocco Drama, Toronto, 1995 (Traduction anglaise: Heat waves)
1991	SOIRÉE BÉNÉFICE POUR CEUX QUI NE SERONT PAS LÀ EN L'AN 2000 Auteur
1990	L'HISTOIRE DE L'OIE Éditions: Leméac Éditeur, Montréal Éditions Théâtrales, Paris, 1990 Talonbooks, Vancouver, 2000 (Traduction anglaise: The tale of Teeka) Editoria e Spettacolo, Rome, 2004 (Traduction italienne: La Storia dell'oca)
1987	LES MUSES ORPHELINES Éditions: Leméac Éditeur, Montréal Éditions Théâtrales, Paris, 1987 Teatro Ubulibri, Milan, 1994 (Traduction italienne: Le muse orfane) Scirocco Drama, Toronto, 1995 (Traduction anglaise: The Orphans Muses) Verlag des Autoren, Frankfurt, 2000 (Traduction allemande: Die verlassenen musen) Sairyusha, Tokyo, 2001 (Traduction japonaise) Ediciones El Milagro, Mexico, 2002 (Traduction espagnole: Las musas huérfanas) Éditions Théâtrales, Paris, 2006 (Nouvelle édition, version pour la scène française de Noëlle Renaude) Zamz, Séoul, 2009 (Traduction coréenne) Anetta Antonenko Publishers, Lviv, 2024 (Traduction ukrainienne)
1986	LES FELUETTES OU LA RÉPÉTITION D'UN DRAME ROMANTIQUE Éditions: Leméac Éditeur, Montréal Playwrights Canada Press, Toronto, 1990 (Traduction anglaise: Lilies or the revival of a romantic drama) Sipario, Milan, 1993 (Traduction italienne: Le Mamolle) Ediciones El Milagro, México, 2002 (Traduction espagnole: Los endebles) Teatro Ubulibri, Milan, 2003 (Traduction italienne: Le Mamolle) Studio Life, Tokyo, 2009 (Traduction japonaise)
1985	LA POUPÉE DE PÉLOPIA Éditions: Leméac Éditeur, Montréal
1983	LA CONTRE NATURE DE CHRYSIPPE TANGUAY, ÉCOLOGISTE Éditions: Leméac Éditeur, Montréal

Nouvelles

2018	DES CONFITURES POUR PINA BAUSCH DANS TREIZE À TABLE Coauteur Éditions: Éditions Druide, Montréal Coauteur-s: Collectif sous la direction de Geneviève Lefebvre et Chrystine Brouillet
------	---

Cinéma

2023	ON SERA HEUREUX Scénariste Réalisation: Léa Pool Production: Lyla Films et Iris Productions
2015	GIRL KING Scénariste Réalisation: Mika Kaurismäki Production: Starhaus Filmproduktion (Allemagne), Marianna Films (Finlande), Triptych Media (Toronto, Canada), Galafilm (Montréal, Canada) et Anagram (Suède)
2013	TOM À LA FERME Coscénariste Coscénariste-s: Xavier Dolan Réalisation: Xavier Dolan Production: MK2 et ARTE France
2008	LES GRANDES CHALEURS Scénariste Réalisation: Sophie Lorain Production: Productions Christian Larouche
2000	LES MUSES ORPHELINES Auteur de la pièce adaptée Scénariste: Gilles Desjardins Réalisation: Robert Favreau Production: Lyla Films
1999	L'HISTOIRE DE L'OIE Réalisation: Tim Southam Production: Galafilm
1996	LILIES (LES FELUETTES) Scénariste Réalisation: John Greyson Production: Galafilm (Montréal) et Tryptich Media (Toronto)

Opéra

2018	LA BEAUTÉ DU MONDE Production: Opéra de Montréal, Musique de Julien Bilodeau
2016	LES FELUETTES (VERSION LYRIQUE) Production: Opéra de Montréal Mise en scène: Serge Denoncourt, Musique de Kevin March

Web

2022	BON VOYAGE Production: Les Productions Eloize
------	--

Exposition

2005	TOUS CES LIVRES SONT À TOI Lieu: Grande Bibliothèque du Québec à Montréal et Musée de la Civilisation à Québec (reprise en 2007)
------	--

2002	MARIA CHAPDELAINE, VÉRITÉS ET MENSONGES Lieu: Musée Louis Hémon à Pérignonka
2001	TALONS ET TENTATIONS Lieu: Musée de la Civilisation de Québec
1998	LUDOVICA, HISTOIRES DE QUÉBEC Maître d'oeuvre Lieu: Musée de l'Amérique francophone à Québec et Musée d'Aquitaine de Bordeaux, France (reprise en 2001)

Enseignement

2006-	DRAMATURGIE Lieu: École nationale de théâtre du Canada
	CLASSE DE MAÎTRE Lieu: Sala Beckett de Barcelone et Teatro d'Argot de Rome

Multimédias

2014-	CITÉ MÉMOIRE Collaborateur avec Michel Lemieux et Victor Pilon Réalisation: Michel Lemieux et Victor Pilon Événement: Hommage au 375e anniversaire de la ville de Montréal
-------	--

Prix et nominations

2025	Prix: Chevalier de l'Ordre des Arts et des Lettres de la république française
2023	Prix: Prix du Gouverneur général pour les Arts et Spectacles
2021	Prix: Prix Athanase-David pour l'ensemble de sa carrière
2020	LA NUIT OÙ LAURIER GAUDREAULT S'EST RÉVEILLÉ Prix: Poésie, théâtre Gala / Festival: Salon du Livre du Saguenay – Lac St-Jean
2019	Prix: Compagnon Gala / Festival: Ordre des arts et des lettres du Québec
2016	TOM À LA FERME Prix: Best Canadian New Play Gala / Festival: Cercle des critiques de théâtre de Toronto

2016	Prix: Membre Gala / Festival: Académie des lettres du Québec
2015	Prix: Entrée dans le Dictionnaire Larousse Gala / Festival: Dictionnaire Larousse
2015	GIRL KING Prix: Prix du public Gala / Festival: Festival des films du monde de Montréal
2014	Prix: Prix Gascon-Thomas pour sa contribution exceptionnelle à l'épanouissement du théâtre au Canada Gala / Festival: École Nationale de Théâtre du Canada
2014	TOM À LA FERME Prix: Prix du Public Gala / Festival: Festival du Film d'Istanbul
2014	TOM À LA FERME Gala / Festival: Festival de Kharlovy Vary (République Tchèque) – Présentation dans la section Horizons
2014	TOM AT THE FARM Prix: Best drama Gala / Festival: American Lambda Literary Awards (New York)
2014	Prix: Prix Laurent-McCutcheon pour souligner sa lutte contre l'homophobie Gala / Festival: Fondation québécoise Émergence pour la lutte contre l'homophobie
2014	Prix: Membre Gala / Festival: Ordre du Bleuet
2013	TOM À LA FERME Prix: Prix de la critique (FIPRESCI) Gala / Festival: Mostra de Venise
2012	Prix: Chevalier Gala / Festival: Ordre national du Québec
2011	TOM À LA FERME Prix: Prix de la dramaturgie francophone Gala / Festival: SACD
2010	Prix: Grand prix pour sa contribution exceptionnelle Gala / Festival: Centre de recherche en civilisation canadienne-française
2007	LES YEUX DE VERRE Prix: Meilleur auteur dramatique Gala / Festival: Prix de la Banque Laurentienne
2005	Prix: Officier Gala / Festival: Ordre du Canada
2002	IL PITTORE DI MADONE (LE PEINTRE DES MADONES) Prix: Primo Arte Candoni Gala / Festival: Primo Arte Candoni (Italie)
2000	THE CORONATION VOYAGE Prix: Betty Mitchell Award Gala / Festival: Betty Mitchell Award
1998	L'HISTOIRE DE L'OIE Prix: Meilleure oeuvre dramatique Gala / Festival: Gémeaux

1996	LES FELUETTES Prix: Meilleur film Gala / Festival: Genie
1993	L'HISTOIRE DE L'OIE Prix: Prix du Centre national des arts Gala / Festival: Prix du Centre national des arts
1993	LA HISTORIA DE LA OCA (L'HISTOIRE DE L'OIE) Prix: Prix du Meilleur spectacle étranger Gala / Festival: Association des critiques de théâtres du Mexique
1992	L'HISTOIRE DE L'OIE Prix: Prix de la critique Gala / Festival: Association québécoise des critiques de théâtre
1990	LES MUSES ORPHELINES Prix: Lauréat théâtre Gala / Festival: Prix littéraires du Journal de Montréal
1988	LES FELUETTES Prix: Lauréat théâtre Gala / Festival: Prix littéraires du Journal de Montréal

Divers

Il est représenté en Amérique et en Angleterre par l'Agence Goodwin (Montréal), en Europe francophone et en Italie par Althéa (Paris), en Allemagne par Rowohlt Theater Verlag (Hambourg) et au Japon par Sakai (Tokyo).